

on

diseño

371/372

**Premios FAD de Arquitectura
e Interiorismo 2017**

**2017 FAD Awards to Architecture
and Interior Design**

Informe técnico / Technical report:
Pavimentos y revestimientos cerámicos
Ceramic flooring and cladding



— **Stitches.** Egbert-Jan Lam (Burojet). Luzifer. Familia de lámparas cosidas a mano (de ahí su nombre, 'stitches' que significa 'puntadas' en inglés). Las pantallas de chapa de madera se trabajan de manera tradicional, con la misma técnica que se usa en la costura: primero se marca un patrón y luego se corta. La familia está constituida por cuatro modelos: Mopti, Tombuctú, Djenné y Bamako, que son los nombres de cuatro ciudades africanas de Mali. ___ Family of hand-stitched lamps (hence its name). The plywood lampshades are worked in the traditional manner, with the same technique as that used in sewing: first a pattern is outlined, which is then cut. The family comprises four models: Mopti, Tombuctú, Djenné and Bamako, which are the names of four African cities in Mali.

www.lzf-lamps.com



— **Nautic.** Josep Novell & Ernest Perera. Almalight. Luminaria con espíritu marinero, sin cables y con batería que puede ser indistintamente usada como colgante o como lámpara de sobremesa. La batería se recarga mediante un USB igual al que usamos en nuestro móvil. La pantalla está realizada en polipropileno rotomoldeado; la base, de hierro, se presenta en tres acabados: blanco texturado, corтен texturado y gris antracita.

___ A marine-based, wireless and battery-operated luminaire that can be used either as a pendant or as a table lamp. The battery is rechargeable using a USB, as the one we use in our mobile. The shade is made of rotomolded polypropylene; the base, made of iron, comes in three finishes: textured white, textured corten-brown and anthracite gray.

www.almalight.com



— **Setareh.** Francesco Librizzi. FontanaArte. Familia de lámparas de sobremesa y en suspensión con una estructura metálica de fino espesor en dorado o cromado. Están formadas por una esfera de vidrio soplado de color blanco satinado, que queda suspendida dentro de la estructura de metal. Se presentan con o sin difusor. ___ Family of table and ceiling lamps with a thin structure in gold or chrome metal. They consist of a sphere in white satin blow glass suspended within the metal structure. Available with or without shade.

www.fontanaarte.com